Andrzej S. Turkanik

Of Kings and Reigns

A Study of Translation Technique in the Gamma/Gamma Section of 3 Reigns (1 Kings)

[Von Königen und Herrschaften. Eine Studie über die Übersetzungstechnik in der Gamma/Gamma-Sektion des 1. Buches der Königtümer (1. Könige).]

Veröffentlicht auf Englisch.

Andrzej Turkanik untersucht die Übersetzungstechnik in der Gamma/Gamma-Sektion (2.11–21.43) des 3. Buches der Königtümer (1. Könige) in der Septuaginta. Es gibt zahlreiche Unterschiede zwischen den wichtigsten Textzeugnissen, dem masoretischen Text und der altgriechischen Übersetzung. Andrzej S. Turkanik vergleicht die Texte in der griechischen und hebräischen Version, um deren Unterschiede zu bestimmen und einzuordnen, und um den Zustand des Materials zu bestimmen und die Arbeitsweise des Übersetzers aufzuzeigen. Des weiteren fragt er nach der Verlässlichkeit der Textversion in der Septuaginta, um den Originaltext in 1 Könige aufzudecken.

Andrzej S. Turkanik Born 1970; 2002 PhD at the Faculty of Oriental Studies, University of Cambridge; 2002–2005 lecturer in Old Testament at Schloss Mittersill Study Centre, Austria, since 2005 executive director there.

2008. XIV, 231 Seiten. FAT II 30

ISBN 978-3-16-151128-8

DOI [10.1628/978-3-16-151128-8](https://doi.org/10.1628/978-3-16-151128-8)

eBook PDF 89,00 €

ISBN 978-3-16-149541-0

fadengeheftete Broschur 89,00 €

Jetzt bestellen:

https://mohrsiebeck.com/buch/of-kings-and-reigns-9783161511288?no_cache=1

order@mohrsiebeck.com

Telefon: +49 (0)7071-923-17

Telefax: +49 (0)7071-51104